



TransActive 50

Quick Start Owner's Manual

Box Contents:

TransActive 50 Amplified Monitor
Quick Start Owner's Manual
Important Safety Instructions
Power Cord

Manual de inicio rápido para el usuario (Spanish)

Contenido de la caja:

TransActive 50
Manual de inicio rápido del usuario
Instrucciones de seguridad importantes
Cable de alimentación

Guide d'installation rapide (Français)

Contenue de la boîte :

TransActive 50
Guide d'utilisation simplifié
Consignes de sécurité importantes
Câble d'alimentation

Schnelles Hinweisbuch (Deutsch)

Schachtelinhalt:

TransActive 50
Schnellbedienungsanleitung
Wichtige Sicherheitshinweise
Netzkabel

Manuale rapido di utilizzazione (Italiano)

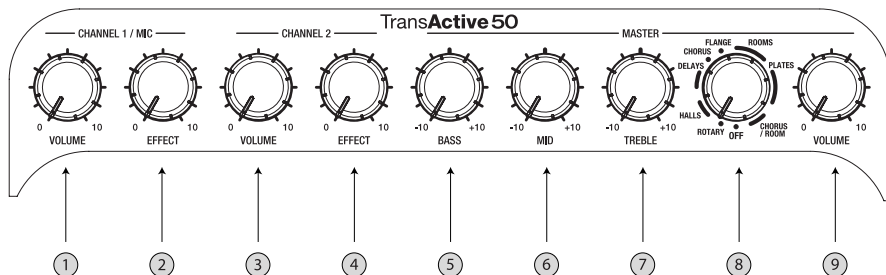
Contenuto della Confezione:

TransActive 50
Manuale rapido di utilizzazione
Importanti Istruzioni di Sicurezza
Cavo di alimentazione

Quick Setup for the TransActive 50

- Make sure that all of the items listed on the front cover are included in the TransActive 50's box.
- Read the Important Safety Instructions included in the box.
- Study the Hookup Diagrams below.
- Make sure all equipment is turned off and all gain knobs are set to zero.
- Connect your keyboard, microphone, or other equipment to the TransActive 50.
- Once everything is plugged in, turn everything on. Make sure to turn the TransActive on last (after all other devices have been turned on).
- Experiment with the TransActive's knobs and effect settings.
- When finished, turn off the TransActive first (before turning off any other equipment). This helps prevent damage to the speaker.
- Go to <http://www.alesis.com> to register your TransActive 50.

Front panel operation



Input Section (knobs #1 through #4):

These knobs let you set the input gain and effects send levels of your TransActive 50.

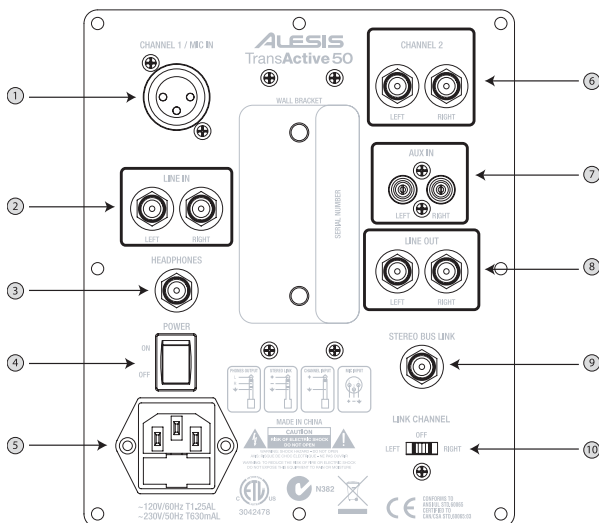
1. **Channel 1 / Mic Volume** – Raise or lower the volume for channel 1.
2. **Channel 1 / Mic Effect** – Determines how much of your channel 1 input is sent to the TransActive50's internal effects processor.
3. **Channel 2 Volume** – Raise or lower the volume for channel 2.
4. **Channel 2 Effect** – Determines how much of your channel 2 input is sent to the TransActive50's internal effects processor.

Master Section (knobs #5 through #9):

These knobs let you apply EQ to your signal, select the digital effect you'd like to hear, and set your output level.

5. **Bass** – Boost or cut bass levels by +/- 10 dB.
6. **Mid** – Boost or cut the midrange by +/- 10 dB.
7. **Treble** – Boost or cut treble levels by +/- 10 dB.
8. **Effect Selector** – Selects one of the 15 effects available in the TransActive's internal effects processor. Set this knob to "off" if you'd like to bypass the effects processor. For more information about the effects, see the section entitled "The TransActive's internal effects."
9. **Master Volume** – Sets the main output level of the speaker.

Rear panel operation



1. **Channel 1 / Mic In** – Plug a microphone into this input using an XLR cable.
2. **Channel 1 / Line In** – Use 1/4" cables to connect synthesizers, drum machines, and other devices. For mono sources, use whichever input you'd like.
3. **Headphones** – Plug in your headphones using a 1/4" stereo plug. Using the headphone jack disconnects the TransActive's internal speaker.
4. **Power** – This switch turns your TransActive 50 on and off. When you turn on the speaker, the blue light bar above the front panel will illuminate.
5. **Power Cord Outlet** – Plug a standard IEC power cable into this jack and into a properly grounded AC outlet. The TransActive's internal power supply automatically adjusts to any voltage worldwide.
6. **Channel 2** – Use 1/4" cables to connect synthesizers, drum machines, and other devices. For mono sources, use whichever input you'd like.

Channel 1 Inputs

You cannot use the 1/4" and XLR inputs at the same time. Once you plug 1/4" connectors into the TransActive 50, the XLR input will become inactive.

Balanced vs. Unbalanced

For the cleanest signal, use "balanced" tip-ring-sleeve (TRS) cables. "Unbalanced" tip-sleeve (TS) cables may also be used, but they are more likely to conduct hum and other electromagnetic noise.

7. **Aux In** – This input allows you to hook up a CD player, DJ mixer, or any other line-level source to the TransActive 50. This is useful if you want to play along to a DAT, CD player, or some other source.
8. **Aux Out** – These 1/4" outputs let you send your mixed signal to another device (such as a recorder or mixing board).
9. **Stereo Bus Link** – If you own a pair of TransActive 50 monitors, you can use this output to connect the two speakers and to use them in stereo. For more information about this, see the section entitled "Using a Pair of TransActives in Stereo."
10. **Link Channel Switch (Left, Right, Off)** – If you are using a pair of TransActives in a stereo configuration (using the Stereo Bus Link connection), use this switch to determine which side the speaker should be on. See the section entitled "Using a Pair of TransActives in Stereo" for more about this switch.

About the Aux Input

This input goes straight to the main output and does not have its own level control on the front. If you'd like raise or lower the volume of this input, use the volume control on your source.

Mounting Your TransActive 50

The TransActive 50 features two different mounting options allowing you to place the speaker almost anywhere. The speaker has a 5/8" (16mm) threaded mount on its bottom as well as a standard wall mount bracket on its rear.

The 5/8" threaded mount allows you to place your TransActive monitor on a microphone stand. This setup is useful for live performance situations in which the TransActive 50 is used as a "stage monitor" for a performer to hear him/herself while on stage. This setup is also ideal for when the TransActive is used as a small PA system. Given the size/weight of the TransActive 50, you'll want to mount the speaker on a sturdy "tripod-style" mic stand for maximum stability.

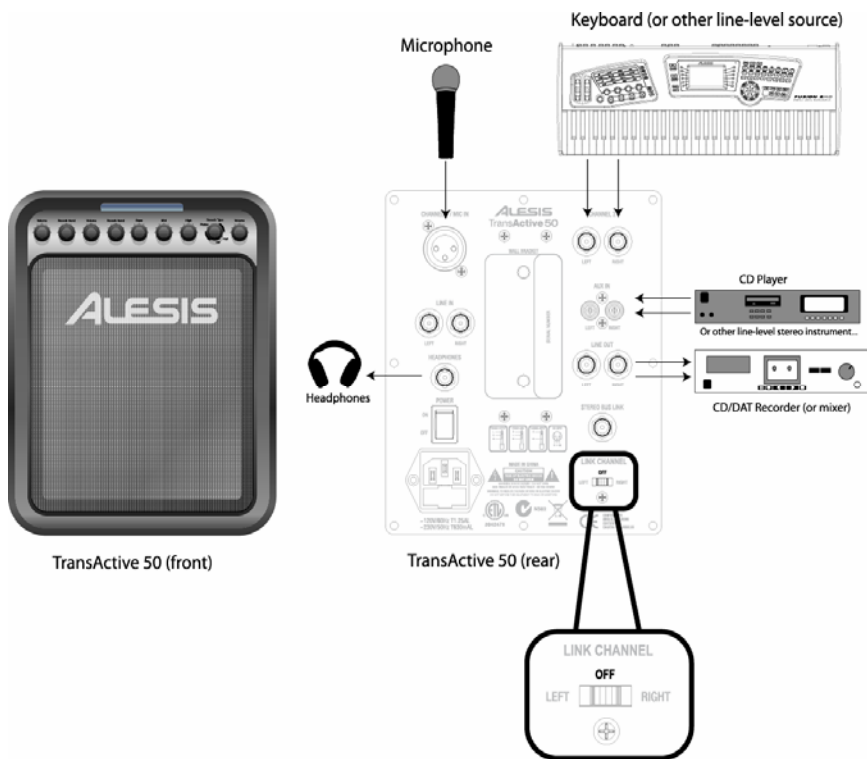
The wall mount bracket allows you to mount your TransActive on walls or even on ceilings. This option is ideal for permanent or semi-permanent mounting situations where the speaker needs to be placed once and left alone. This option may also be useful in situations where space is at a premium because the speaker will not occupy floor or desk space. This speaker uses a common wall mounting bracket which is compatible with many solutions currently available.

Using your TransActive in Mono

Your TransActive50 is ready to go right out of the box. If you plug in a microphone (or keyboard), power up the unit, and turn up the channel and main volume knobs, you should be able to hear yourself (or your keyboard). Make sure the Link Channel Switch (directly underneath the “Stereo Bus Link” jack) is set to “Off.” If this switch is set incorrectly, you may be hearing only one channel of your line level inputs. See the diagram below:

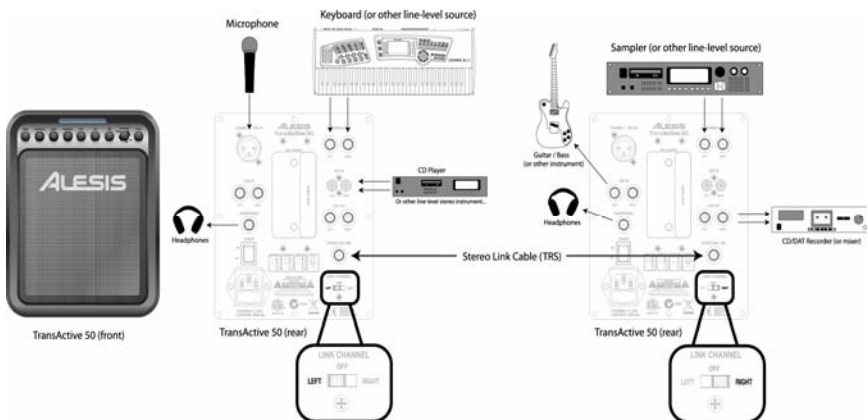
If you’ve plugged in your keyboard (or other stereo source) but you’re only hearing one side of the stereo signal, your Link Channel Switch is probably set incorrectly.

Set this switch to “Off” to hear both channels of your stereo source.



Using a Pair of TransActives in Stereo

The TransActive 50 has a special connector on its rear labeled “Stereo Bus Link.” This connection allows you to use a pair of TransActive monitors in stereo using a single TRS cable to link the two TransActives together. See the diagram below for how to hook up the speakers:



When you are using a pair of TransActives 50s in stereo, you need to make sure your Link Channel Switch (located directly below the Stereo Bus Link jack) is set correctly. Your left speaker needs to be set to “Left” while the right speaker needs to be set to “Right.” If either speaker is set to “Off” the link will not work correctly. If you reverse your “Left” and “Right” settings, your stereo image will be flipped.

Link Channel Switch

If you don't hear sound coming out of one of your channels when using your TransActives in stereo, make sure the Link Channel Switch is set to “Left” on one speaker and “Right” on the other.

Note that in this configuration, all inputs remain active. In other words, if you have a microphone (or keyboard) plugged into either one of your TransActive 50s, the signal will be shared among both units and your stereo image is preserved.

The TransActive's internal effects

The TransActive contains an advanced digital effects processor with fifteen different programs. Here are those programs as you rotate the Master section's **Effect Selector** knob clockwise, beginning at the "off" position (with the knob pointing straight down).

<i>Effect name</i>	<i>Description</i>
<i>Rotary</i>	Rotary speaker emulation. This effect is especially popular with organ sounds.
<i>Hall 1</i>	The reverberation of a bright concert hall.
<i>Hall 2</i>	The reverberation of a warm concert hall.
<i>Delay 1</i>	A short (125 millisecond) slapback delay.
<i>Delay 2</i>	A longer (190 millisecond) and longer-lasting (more regenerative) delay.
<i>Chorus</i>	Stereo chorusing, which adds a thickness to the sound.
<i>Flange</i>	Stereo flanging, which alters the phase of incoming audio signals to produce jet-airplane-like whooshing sounds.
<i>Room 1</i>	The ambience of a studio constructed with hard wood walls.
<i>Room 2</i>	A room sound optimized to acoustic instruments and synthesizers. Reverberation time is shorter than that for the other rooms.
<i>Room 3</i>	A room sound optimized for guitars and other rhythm instruments.
<i>Plate 1</i>	The classic plate reverb sound for vocals and lead instruments.
<i>Plate 2</i>	A brighter, more sizzling plate reverb sound that works well on vocals and drums.
<i>Plate 3</i>	A warmer, more vintage sounding plate reverb sound.
<i>Chorus/Room 1</i>	A combination of chorus and reverb.
<i>Chorus/Room 2</i>	A darker-sounding combination of chorus and reverb, with a touch of wah-wah.

Choose an effect by using the Master section's **Effect Selector** knob. Then, within each individual channel, rotate the channel's **Effect** knob to increase or decrease the amount of the effect to be applied to that channel.

Turn the **Effect Selector** knob to "off" to disable the onboard effects.

Specifications

External audio inputs

Input Connectors:	Balanced 1/4" TRS jacks XLR microphone input
Maximum Input Level: <i>(channel volume at maximum)</i>	TRS inputs: +21.5 dBu (9.2VRMS) XLR input: +5 dBu (1.4VRMS)
Input Impedance @ 1 kHz:	TRS inputs: 10K Ω XLR input: >3K Ω

External audio outputs

Output Connectors:	Stereo Link Output: 1/4" TRS Headphones: 1/4" TRS Aux In: RCA
Maximum Output Level: <i>(before clipping)</i>	Stereo Link output: +21.5dBu (9.2VRMS) Headphone output: 100mW RMS@75 Ω
Output Impedance:	Stereo Link output: 1K Ω Headphone output: 75 Ω

Equalization circuit

Circuitry:	Three-Band Analog EQ
Operation:	EQ Bass: \pm 10 db @ 80 Hz EQ Mid: \pm 10 dB @ 2.5 kHz EQ Treble: \pm 10 dB @ 12 kHz

Digital Effects

General Characteristics:	Stereo 28-bit effects.
--------------------------	------------------------

Loudspeakers

General Characteristics:	1" (2.54 cm) tweeter 5.5" (13.97 cm) woofer
--------------------------	--

Amplification section

Power:	50W @ 6 Ω
Frequency Response:	50Hz-20kHz
Power Consumption: <i>(120VAC/60Hz; 240VAC/50Hz)</i>	75 Watts max

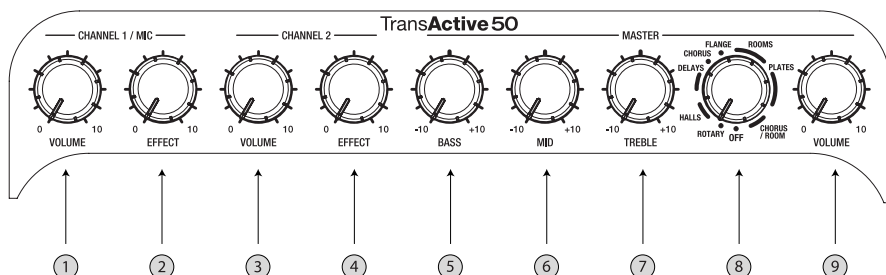
Physical

Dimensions (WxHxD):	10.2" x 12.5" x 10.0" / 25.9 x 31.8 x 25.4 cm
Weight:	13.5 lbs / 6.2 kg (gross weight 7.9kg)

Instalación rápida de TransActive 50 (Español)

- Asegúrese de que todos los artículos enumerados en la cubierta frontal estén incluidos en la caja de TransActive 50.
- Lea las instrucciones de seguridad importantes incluidas en la caja.
- Estudie los diagramas de conexión de más abajo.
- Asegúrese de que todos los equipos estén apagados y de que todos los potenciómetros de ganancia estén en posición cero.
- Conecte su teclado, micrófono u otros equipos al TransActive 50.
- Una vez que esté todo enchufado, encienda todo. Asegúrese de encender el TransActive en último termino (después de que los otros dispositivos estén encendidos).
- Experimente con las perillas y las configuraciones de efectos de TransActive.
- Cuando termine, apague el TransActive primero (antes de apagar cualquier otro equipo). Esto ayuda a prevenir daños al parlante.
- Visite <http://www.alesis.com> para registrar su TransActive 50.

Como operar el panel frontal



Sección de entradas (perillas N° 1 a N° 4):

Estas perillas le permiten ajustar la ganancia de entrada y los niveles de envío de efectos de su TransActive 50.

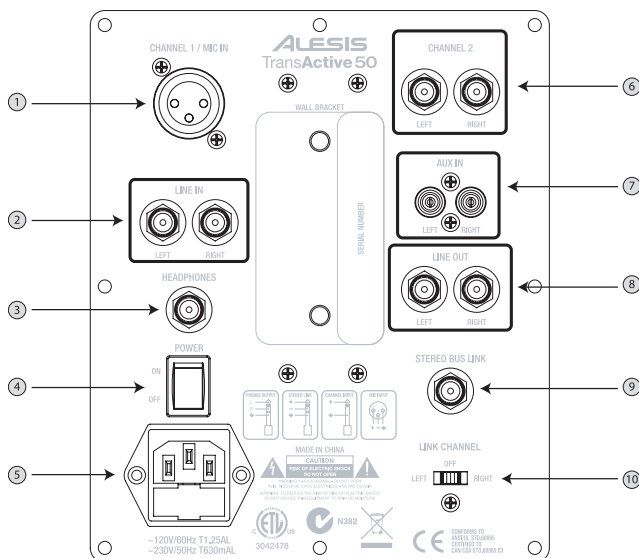
1. **Volumen de canal 1 / micrófono** – Aumenta o disminuye el volumen del canal 1.
2. **Efectos de canal 1 / micrófono** – Determina cuánto de su entrada al canal 1 se envía al procesador de efectos interno de TransActive 50.
3. **Volumen de canal 2** – Aumenta o disminuye el volumen del canal 2.
4. **Efectos de canal 2** – Determina cuánto de su entrada al canal 2 se envía al procesador de efectos interno del TransActive 50.

Sección Master (perillas N° 5 a N° 9):

Estas perillas le permiten aplicar el ecualizador a su señal, seleccionar el efecto digital que desea oír y ajustar su nivel de salida.

5. **Graves** – Refuerza o corta los niveles de graves en +/- 10 dB.
6. **Medios** – Refuerza o corta el rango medio en +/- 10 dB.
7. **Agudos** – Refuerza o corta los niveles de agudos en +/- 10 dB.
8. **Selector de efectos** – Selecciona uno de los 15 efectos disponibles en el procesador de efectos interno de TransActive. Ajuste esta perilla a la posición “off” (apagado) si desea puentear el procesador de efectos. Para más información acerca de los efectos, vea la sección llamada “Efectos internos de TransActive”
9. **Volumen maestro** – Ajusta el nivel de la salida principal del altavoz.

Rear panel operation



- Entrada de canal 1 / micrófono** – Enchufe un micrófono a esta entrada usando un cable XLR.
- Entrada de canal 1 / línea** – Use cables de ¼ pulg. para conectar los sintetizadores, baterías y otros dispositivos. Para fuentes mono, use cualquier entrada que desee.
- Auriculares** – Enchufe sus auriculares usando un enchufe estéreo de ¼ pulg. Si se usa el conector de auriculares, se desconecta el altavoz interno de TransActive.
- Encendido** – Este interruptor enciende y apaga su TransActive 50. Cuando se enciende el altavoz, se ilumina la barra de luz azul de arriba del panel frontal.
- Conector para cable de alimentación** – Enchufe un cable de alimentación IEC en este conector y en un tomacorriente de CA conectado correctamente a tierra. La fuente de alimentación interna de TransActive se ajusta automáticamente a cualquier voltaje del mundo.
- Canal 2** – Use cables de ¼ pul. para conectar los sintetizadores, baterías y otros dispositivos. Para fuentes mono, use cualquier entrada que desee.

Entradas del canal 1

No se pueden usar las entradas de ¼ pulg. y XLR al mismo tiempo. Una vez enchufados los conectores de ¼" pulg. en TransActive 50, la entrada XLR se desactiva.

Balanceados vs. desbalanceados

Para obtener la señal más limpia, use cables "balanceados" de tipo punta, anillo y manguito) tip-ring-sleeve, TRS). También se pueden usar cables "desbalanceados" de tipo punta y manguito (TS), pero es más probable que conduzcan zumbido y otros ruidos electromagnéticos.

7. **Entrada auxiliar** – Esta entrada le permite conectar un reproductor de CD, mezclador de DJ o cualquier otra fuente de nivel de línea a TransActive 50. Esto es útil si quiere tocar simultáneamente con un DAT, reproductor de CD u otra fuente.
8. **Salida auxiliar** – Estas salidas de ¼ pulg. le permiten enviar su señal mezclada a otro dispositivo (como una grabadora o mezclador).
9. **Enlace de bus estéreo** – Si tiene un par de monitores TransActive 50, puede usar esta salida para conectar los dos altavoces y usarlos en estéreo. Para más información, vea la sección titulada “Cómo usar un par de TransActives en estéreo”.
10. **Conmutador de canal de enlace (izquierda, derecha, apagado)** – Si está usando un par de TransActives en una configuración estéreo (usando la conexión de enlace de bus estéreo), use este interruptor para determinar de qué lado debe ubicarse el altavoz. Vea la sección titulada “Cómo usar un par de TransActives en estéreo” para más información acerca de este conmutador.

Acercas de la entrada auxiliar (Aux)

Esta entrada va directamente a la salida principal y no tiene su propio control de nivel en el frente. Si desea aumentar o reducir el volumen de esta entrada, use el control de volumen de su fuente.

Cómo montar su TransActive 50

El TransActive 50 tiene dos opciones de montaje diferentes que le permiten colocar el altavoz en casi cualquier lugar. El altavoz tiene una base de montaje roscada de 5/8 pulg. (16 mm) en la parte de abajo y un soporte para montaje en pared en la parte de atrás.

La base de montaje roscada de 5/8 pulg. le permite colocar su monitor TransActive en un estante de micrófono. Esta configuración es útil para situaciones de interpretaciones en vivo donde el TransActive 50 se usa como “monitor en escena” para que el cantante se escuche mientras está en el escenario. Esta configuración es ideal también para cuando el TransActive se usa como un pequeño sistema de megafonía. Dado el tamaño y peso del TransActive 50, es preferible montar el altavoz en un soporte robusto para micrófono tipo trípode para lograr máxima estabilidad.

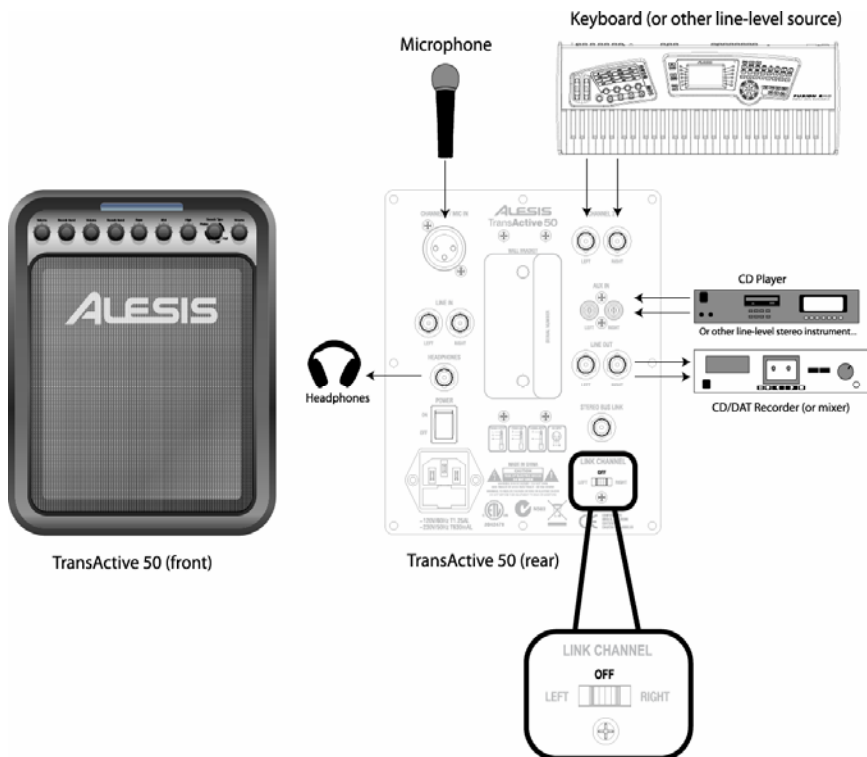
El soporte para montaje en pared le permite montar su TransActive en paredes o hasta en techos. Esta opción es ideal para las situaciones de montaje permanente o semipermanente donde es necesario colocar el altavoz una vez y dejarlo sin atención. Esta opción puede ser útil también en situaciones en que no hay mucho espacio, porque el altavoz no ocupará espacio en el suelo o encima del escritorio. Este altavoz usa un soporte común para montar en pared que es compatible con varias soluciones que están disponibles actualmente.

Cómo usar su TransActive en modo mono

Su TransActive 50 está listo para usar al retirarlo de la caja. Si enchufa un micrófono (o teclado), encienda la unidad, y suba las perillas de canal y volumen, debe poder escucharse a sí mismo (o a su teclado). Asegúrese de que el conmutador de canal de enlace (directamente debajo del conector “Enlace de bus estéreo”) esté posicionado en “Off”. Si este conmutador se coloca erróneamente, puede suceder que escuche sólo un canal de sus entradas de nivel de línea. Vea el diagrama que sigue:

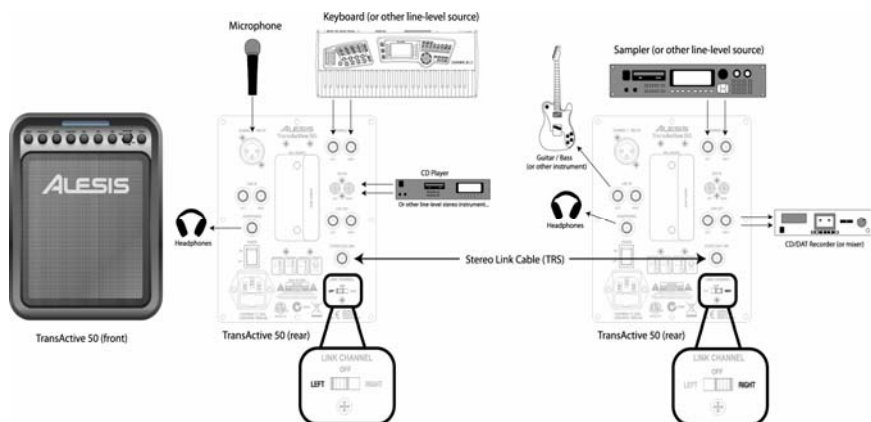
Si enchufó su teclado (u otra fuente estéreo) pero sólo escucha un lado de la señal del estéreo, es probable que el conmutador del canal de enlace está configurado incorrectamente.

Coloque este interruptor en “Off” para escuchar ambos canales de su fuente estéreo.



Cómo usar un par de TransActives en modo estéreo

El TransActive 50 tiene un conector especial en su parte posterior que está marcado “Stereo Bus Link (enlace de bus estéreo)”. Esta conexión le permite usar un par de monitores TransActive en estéreo con un solo cable TRS para conectar las dos unidades entre sí. Vea el diagrama que sigue para saber cómo conectar los altavoces:



Cuando usa un par de TransActives 50 en estéreo, necesita asegurarse de que su conmutador de canal de enlace (ubicado directamente debajo del conector Stereo Bus Link) esté configurado correctamente. Su altavoz izquierdo debe configurarse como “Left” y el derecho como “Right”. Si cualquiera de los altavoces se configura en “Off” (apagado) el enlace no funcionará correctamente. Si intercambia sus configuraciones de “Left” y (izquierda) “Right” (derecha), su imagen estéreo se invertirá.

Conmutador del canal de enlace

Si no escucha sonido de uno de sus canales cuando usa sus TransActives en estéreo, asegúrese de que el conmutador del canal de enlace esté en “izquierda” en un altavoz y en “derecha” en el otro.

Note que en esta configuración, todas las entradas se mantienen activas. En otras palabras, si tiene un micrófono (o teclado) enchufado en uno de los TransActive 50, la señal se compartirá entre las dos unidades y se preservará su imagen estéreo.

Efectos internos de TransActive

TransActive contiene un procesador de efectos digitales avanzado con quince programas diferentes. He aquí los programas a medida que gira la perilla **Effect Selector** (selector de efectos) de la sección Master en sentido horario, comenzando en la posición “off” (apagado) (con la perilla dirigida directamente hacia abajo).

<i>Nombre del efecto</i>	<i>Descripción</i>
<i>Rotary (giratorio)</i>	Emulación del altavoz giratorio. Este efecto es especialmente popular con sonidos de órganos.
<i>Hall 1</i>	Reverberación de una sala de conciertos brillante.
<i>Hall 2</i>	Reverberación de una sala de conciertos tibia.
<i>Delay 1</i>	Retardo corto (125 milisegundos) de slapback.
<i>Delay 2</i>	Retardo más largo (190 milisegundos) y duradero (más regenerativo).
<i>Chorus</i>	Coro en estéreo, que añade espesor al sonido.
<i>Flange</i>	Flanging estéreo, que altera la fase de las señales de audio entrantes para producir sonidos de zumbido como un avión.
<i>Room 1</i>	Ambiente de un estudio construido con paredes de madera.
<i>Room 2</i>	Sonido de sala optimizado para instrumentos acústicos y sintetizadores. El tiempo de reverberación es más corto que el de las otras salas (rooms).
<i>Room 3</i>	Sonido de sala optimizado para guitarras y otros instrumentos de ritmo.
<i>Plate 1</i>	Sonido de placa clásico para vocales e instrumentos principales.
<i>Plate 2</i>	Sonido de reverberación de placa más brillante y caliente que es útil para los vocales y las baterías.
<i>Plate 3</i>	Sonido de reverberación de placa que suena más tibio y clásico.
<i>Chorus/Room 1</i>	Combinación de coro y reverberación.
<i>Chorus/Room 2</i>	Combinación de coro y reverberación que suena más oscura, con sabor de wah-wah.

Elija un efecto con el botón **Effect Selector** (selector de efectos) de la sección Master. Luego, dentro de cada canal individual, gire la perilla **Effect** (efecto) del canal para aumentar o disminuir la cantidad del efecto que se aplicará a ese canal.

Gire la perilla **Effect Selector** a la posición “off” para desactivar los efectos del sistema.

Especificaciones

Entradas de audio externo

Conectores de entrada:

Conectores TRS balanceados de ¼ pulg.
Entrada de micrófono XLR

Nivel máximo de entrada:

(*volumen del canal al máximo*)

Entradas TRS:

+21.5 dBu (9.2 VRMS)

Entrada XLR:

+5 dBu (1.4 VRMS)

Impedancia de entrada a 1 kHz:

Entradas TRS:

10 K Ω

Entrada XLR:

>3 K Ω

Salidas de audio externo

Conectores de salida:

Salida de enlace estéreo: TRS de ¼ pulg.

Auriculares:

TRS de ¼ pulg.

Entrada aux

RCA

Nivel máximo de salida:

(*antes de la saturación ("clipping")*)

Salida de enlace estéreo: +21.5dBu (9.2 VRMS)

Salida de auriculares:

100 mW RMS a 75 Ω

Impedancia de salida:

Salida de enlace estéreo: 1 K Ω

Salida de auriculares: 75 Ω

Circuito de ecualización

Circuitos:

Ecualizador analógico de tres bandas

Operación:

Ecualización de graves: \pm 10 dB a 80 Hz

Ecualización de medios: \pm 10 dB a 2.5 kHz

Ecualización de agudos: \pm 10 dB a 12 kHz

Efectos digitales

Características generales:

Efectos estéreo de 28 bits.

Altavoces

Características generales:

Tweeter de 1 pulg. (2.54 cm)

Woofer de 5.5 pulg. (13.97 cm)

Sección de amplificación

Potencia:

50 W a 6 Ω

Respuesta en frecuencia:

50 Hz – 20 kHz

Consumo de energía:

(120 VCA/60 Hz,

240 VCA/50 Hz)

75 W máx

Características físicas

Dimensiones (ancho x alto x prof):

10.2 x 12.5 x 10.0 pulg. / 25.9 x 31.8 x 25.4 cm

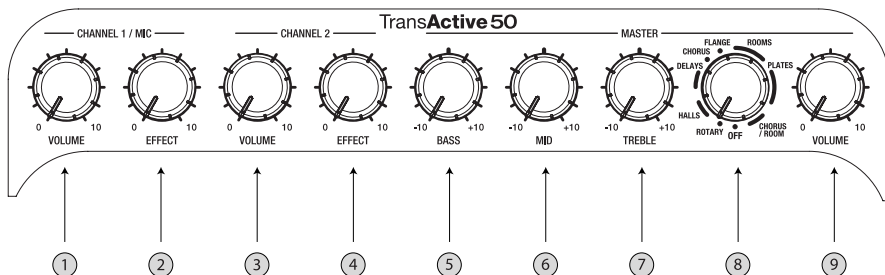
Peso:

13.5 lbs / 6.2 kg (peso bruto 7.9 kg)

Guide d'installation rapide pour l'enceinte TransActive 50 (Français)

- Assurez-vous que tous les articles énumérés sur la page couverture de ce guide sont inclus dans la boîte de l'enceinte TransActive 50.
- Veuillez lire les consignes de sécurité fournies dans la boîte.
- Examiner le schéma d'installation ci-dessus.
- Assurez-vous que tous les appareils sont hors tension et que les niveaux de gain soient réglés à zéro.
- Branchez votre clavier, microphone ou tout autre équipement à l'enceinte TransActive 50.
- Une fois que tout est branché, mettre tous les appareils sous tension. Assurez-vous de mettre l'enceinte TransActive sous tension en dernier, après tous les autres appareils.
- Amusez-vous à essayer tous les différents réglages et effets de l'enceinte TransActive.
- Fermez toujours l'enceinte TransActive en premier avant de mettre hors tension ou de débrancher tout appareil. Cela permettra de prévenir les dommages au haut-parleur.
- Visitez le <http://www.alesis.com> pour enregistrer votre TransActive 50.

Fonctionnement du panneau avant



Section des entrées (boutons 1 à 4) :

Ces boutons vous permettent de régler les niveaux du gain d'entrée et des départs d'effet de l'enceinte TransActive 50.

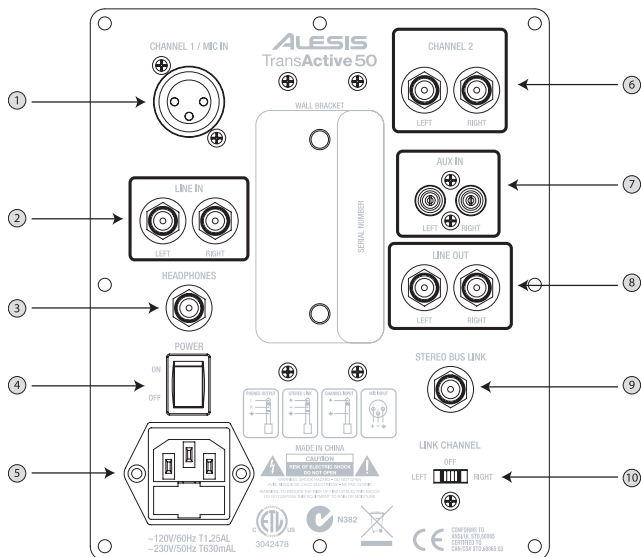
1. **Canal 1/Volume micro** – Augmente ou diminue le volume du canal 1.
2. **Canal 1/Effet micro** – Détermine la quantité de l'entrée du canal 1 est acheminée au processeur d'effet interne de l'enceinte TransActive 50.
3. **Volume Canal 2**– Augmente ou diminue le volume du canal 2.
4. **Effet Canal 2** – Détermine la quantité de l'entrée du canal 2 qui est acheminée au processeur d'effet interne de l'enceinte TransActive 50.

Section principale (boutons 5 à 9) :

Ces boutons vous permettent d'ajuster l'égalisation de votre signal, sélectionner l'effet numérique et de régler les niveaux de la sortie.

5. **Graves** – Permet d'augmenter ou de diminuer les fréquences graves par +/-10 dB.
6. **Moyennes** – Permet d'augmenter ou de diminuer les fréquences moyennes par +/-10 dB.
7. **Aigus** – Permet d'augmenter ou de diminuer les fréquences aiguës par +/-10 dB.
8. **Sélecteur d'effet** – Permet de sélectionner parmi 15 effets disponibles du processeur d'effet interne de l'enceinte TransActive. Régler ce bouton à « Arrêt » (OFF) si vous désirez contourner le processeur d'effet. Pour plus d'information sur les effets, veuillez consulter la section intitulée Effets internes de l'enceinte TransActive.
9. **Volume général** – Permet de régler les niveaux des sorties de l'enceinte acoustique.

Fonctionnement du panneau arrière



1. **Canal 1/Entrée micro** – Permet de brancher un microphone à l'aide d'un câble XLR dans cette entrée.
2. **Canal 1/Entrée ligne** – Permet de brancher synthétiseurs, machine à rythmes et autres appareils à l'aide de câbles de ¼ po. Pour les sources mono, vous pouvez utiliser l'entrée de votre choix.
3. **Casque d'écoute** – Permet de brancher un casque d'écoute à l'aide d'une fiche stéréo de ¼ po. L'utilisation de la prise casque d'écoute désactive l'enceinte acoustique interne de l'enceinte TransActive.
4. **Interrupteur d'alimentation** – Cet interrupteur permet de mettre sous et hors tension l'enceinte TransActive 50. Lorsque que vous mettez l'enceinte acoustique sous tension, la lumière bleue au-dessus du panneau avant s'allume.
5. **Entrée du câble d'alimentation** – Branchez un câble d'alimentation CEI dans cette entrée et branchez l'autre extrémité dans une prise alimentation c.a. Le bloc d'alimentation interne de l'enceinte TransActive s'ajuste automatiquement à toutes les tensions.

Entrées du canal 1

Vous ne pouvez pas utiliser les entrées ¼ po et XLR en même temps. Une fois que vous avez branché les connecteurs de ¼ po dans l'enceinte TransActive 50, l'entrée XLR deviendra inactive.

Symétrique contre asymétrique

Utilisez des câbles TRS (tip-ring-sleeve) symétriques pour un signal des plus clair. Les câbles TS (tip-sleeve) asymétriques peuvent également être utilisés, mais il y a plus de risques de ronflement et de bruit électromagnétique.

6. **Canal 2** – Permet de brancher synthétiseurs, machine à rythmes et autres appareils à l'aide de câbles de 1/4 po. Pour les sources mono, vous pouvez utiliser l'entrée de votre choix.
7. **Entrée auxiliaire** – Cette entrée vous permet de brancher un lecteur de disques compacts, une console de mixage ou tout autre appareil source à niveau ligne à l'enceinte TransActive 50. Cette fonction est très utile si vous désirez jouer accompagné d'un lecteur DAT ou disques compacts ou autres appareil..
8. **Sorties auxiliaires** – Ces sorties de 1/4 po vous permettent d'acheminer le signal mixé à un autre appareil, tel qu'un enregistreur ou une console de mixage.
9. **Relais bus stéréo** – Si vous avez une paire de moniteurs TransActive 50, vous pouvez utiliser cette sortie pour brancher les deux enceintes ensemble pour obtenir un son stéréo. Pour plus d'information, veuillez consulter la section intitulée *Utilisation d'une paire d'enceintes TransActive en mode stéréo*.
10. **Interrupteur du relais canal (Gauche, Droit, Arrêt)** – Si vous utilisez une paire d'enceintes TransActive dans une configuration stéréo (à l'aide de la connexion du relais bus stéréo), utiliser cet interrupteur pour sélectionner quelle enceinte doit être active. Pour plus d'information au sujet de cet interrupteur, veuillez consulter la section intitulée *Utilisation d'une paire d'enceintes TransActive en mode stéréo*.

Concernant les entrées auxiliaires

Cette entrée est acheminée directement à la sortie principale et n'a pas de réglage du niveau sur le panneau avant. Si vous désirez augmenter ou diminuer le volume de cette entrée, utilisez le réglage de niveau de votre appareil source.

Fixation du TransActive 50

Il est possible de fixer le TransActive 50 presque partout grâce à ses deux options de fixation. L'enceinte dispose d'une vis de montage fileté de 5/8 po (16 mm) sur le côté inférieur en plus d'un support mural sur le côté arrière.

La vis de montage de 5/8 po vous permet de placer votre moniteur TransActive sur un support à microphone. Ce moyen de fixation est idéal pour les performances en direct lorsque l'enceinte TransActive 50 est utilisée comme enceinte de retour de scène pour que l'artiste puisse s'entendre. Ce moyen de fixation est également idéal pour un petit système de sonorisation. En raison de la taille et du poids de l'enceinte TransActive 50, il est préférable d'utiliser un support microphone de type trépied pour une plus grande stabilité.

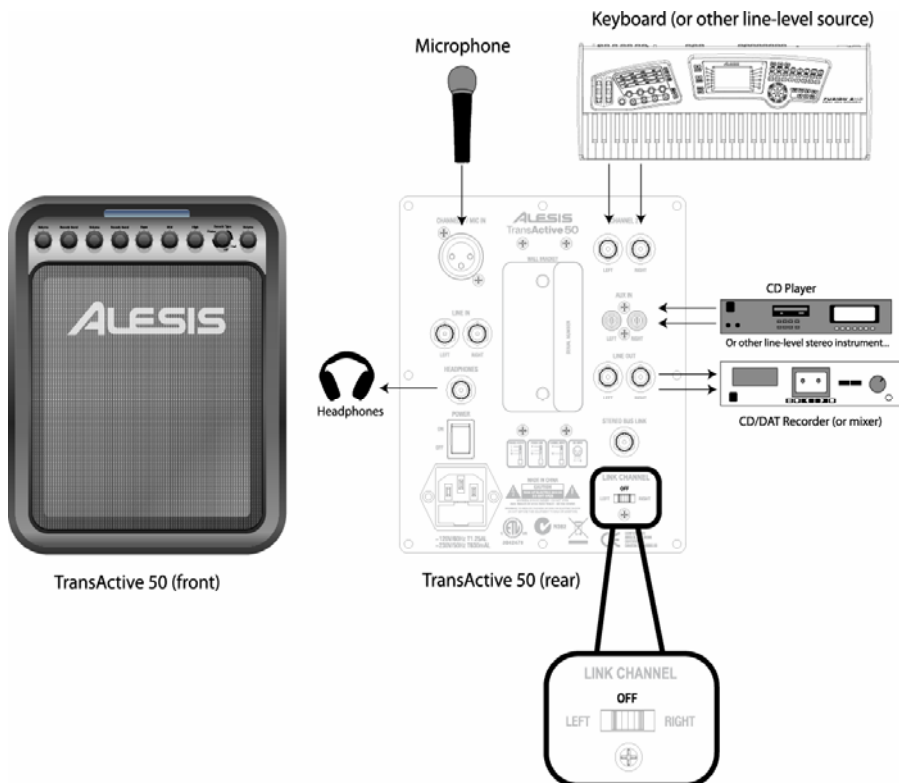
Le support mural vous permet de fixer votre TransActive sur des murs et même des plafonds. Cette option est idéale pour des situations permanentes ou semi-permanentes. Cette option s'avère également très utile dans des situations où l'espace est très restreint comme l'enceinte n'occupe pas d'espace sur le plancher ou sur un bureau. Cette enceinte utilise un support mural standard qui est compatible avec des solutions déjà disponibles.

Utilisation de votre TransActive en mode mono

L'enceinte TransActive 50 est prête dès que vous le sortez de la boîte. Si vous branchez un microphone (ou clavier), mettez l'appareil sous tension, augmentez le volume du canal et le volume principal et vous devriez être en mesure de vous entendre (ou entendre le clavier). Assurez-vous que l'interrupteur du relais canal (directement sous l'entrée du relais bus stéréo) est à la position d'arrêt (Off). Si cet interrupteur n'est pas à la bonne position, il se peut que vous entendiez qu'un seul canal provenant des entrées niveau ligne. Voir le schéma ci-dessus :

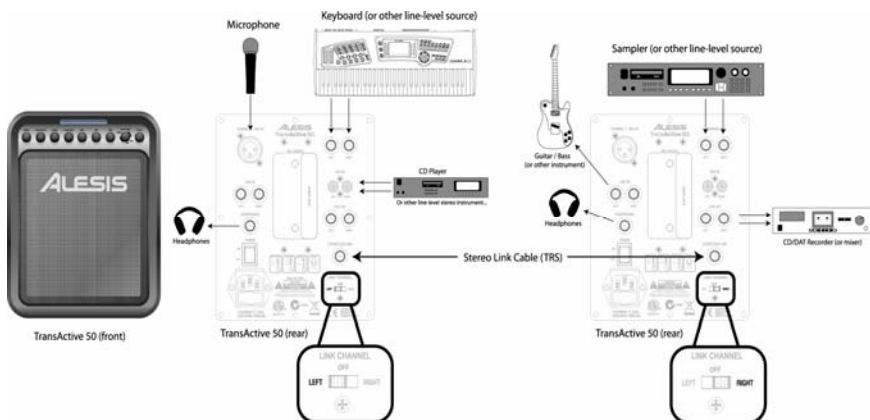
Si vous avez branché votre clavier (ou autre source stéréo) et que vous n'entendez qu'un seul côté du signal stéréo, il est probable que l'interrupteur de relais stéréo est incorrectement réglé.

Réglez l'interrupteur à la position « Arrêt » (Off) pour entendre les deux canaux de votre source stéréo.



Utilisation d'une paire d'enceintes TransActive en mode stéréo

L'enceinte TransActive 50 est dotée d'un connecteur du relais bus stéréo sur son panneau arrière étiqueté « Stereo Bus Link ». Cette connexion vous permet d'utiliser une paire d'enceintes TransActive en mode stéréo à l'aide d'un câble TRS pour brancher les deux enceintes ensemble. Voir le schéma ci-dessous pour vous aider à brancher les enceintes :



Lorsque vous utilisez une paire d'enceintes TransActive 50, vous devez vous assurer que l'interrupteur du relais canal (situé directement en dessous l'entrée du relais bus stéréo) est réglé correctement. L'enceinte de gauche doit être réglée à la position « Gauche » et l'enceinte de droite doit être réglée à la position « Droite ». Si une des enceintes est réglée à la position d'arrêt (Off) la connexion ne fonctionnera pas. Si vous inversez les réglages « Gauche » et « Droite », l'image stéréo sera inversée.

Interrupteur de relais canal

Si vous n'entendez pas un des canaux lorsque vous utilisez l'enceinte TransActive en mode stéréo, assurez-vous que l'interrupteur de relais stéréo est positionné à « Gauche » sur une enceinte et positionné à « Droite » sur l'autre.

Remarquez que dans cette configuration, toutes les entrées demeurent actives. En d'autres termes, si vous avez un microphone (ou clavier) de branché dans une des enceintes TransActive 50, le signal sera partagé entre les deux unités et votre image stéréo sera préservée.

Les effets internes de l'enceinte TransActive

L'enceinte TransActive possède un processeur d'effet numérique évolué et quinze programmes différents. Voici les programmes tels qu'ils apparaissent lorsque vous tournez le sélecteur d'effet (effect Selector) dans le sens horaire, en commençant par la position à l'arrêt (OFF).

<i>Nom de l'effet</i>	<i>Description</i>
<i>Rotary</i>	Émulation d'une enceinte acoustique à effet Leslie (Rotary Speaker). Effet très populaire avec les sons associés aux orgues.
<i>Hall 1</i>	Correspond à la simulation de la réverbération d'une grande salle de concert.
<i>Hall 2</i>	Correspond à la simulation de la réverbération d'une salle de concert plus chaleureuse.
<i>Delay 1</i>	Un délai avec un léger retard de 125 millisecondes (Slapback).
<i>Delay 2</i>	Un délai plus long (190 millisecondes) et plus durable (plus régénérable).
<i>Chorus :</i>	L'effet Chorus stéréo permet d'ajouter de l'épaisseur au son.
<i>Flanger :</i>	L'effet Flange stéréo permet de modifier la phase des signaux audio entrant pour produire des sons tournants tel un avion au décollage.
<i>Room 1</i>	Reproduit l'effet d'un studio d'enregistrement avec des murs de bois franc.
<i>Room 2</i>	Reproduit l'effet d'une pièce optimisée pour les instruments acoustiques et les synthétiseurs. La durée de réverbération est plus courte que pour celle des autres pièces.
<i>Room 3</i>	Reproduit l'effet d'une pièce optimisée pour les guitares et autres instruments rythmiques.
<i>Plate 1</i>	Simulation d'une réverb Plate classique adaptée pour les voix et les instruments principaux.
<i>Plate 2</i>	Un effet de réverb Plate plus brillante et plus grésillante qui fonctionne bien avec les voix et le son des batteries.
<i>Plate 3</i>	Produit une réverb Plate au son beaucoup plus chaleureux, semblable à une réverb Vintage.
<i>Chorus/Room 1</i>	Une combinaison d'effet chorus et de réverb.
<i>Chorus/Room 2</i>	Une combinaison d'effet chorus et de réverb plus intense avec une touche de wah-wah.

Sélectionnez un effet à l'aide du sélecteur d'effet de la section principale. Ensuite, pour chacun des canaux, tournez le sélecteur d'effet du canal pour augmenter ou diminuer le niveau d'effet appliqué de ce canal.

Réglez le sélecteur d'effet à la position d'arrêt (OFF) pour désactiver les effets intégrés.

Spécifications

Entrées audio externes

Connecteurs d'entrée :	Prises TRS de 1/4 po symétriques Entrée microphone XLR :	
Puissance maximale : <i>(volume du canal au maximum)</i>	Entrées TRS :	+21,5 dBu (9,2 VRMS)
	Entrée XLR :	+5 dBu (1,4 VRMS)
1 kHz d'impédance d'entrée :	Entrées TRS :	10K Ω
	Entrée XLR :	>3K Ω

Sorties audio externes :

Connecteurs de sortie :	Sortie relais stéréo :	TRS ¼ po
	Casque d'écoute :	TRS ¼ po
	Entrée auxiliaire	RCA
Niveau de sortie maximum : <i>(avant dépression)</i>	Sortie relais stéréo :	+21.5dBu (9.2VRMS)
	Sortie casque d'écoute :	100mW RMS@75 Ω
Impédance de sortie :	Sortie relais stéréo :	1K Ω
	Sortie casque d'écoute :	75 Ω

Circuit d'égalisation

Ensemble du circuit :	Égalisation analogique à trois bandes
Fonctionnement :	Égalisation des graves : ± 10 dB @ 80 Hz
	Égalisation des moyennes: ± 10 dB @ 2,5 kHz
	Égalisation des aigües : ± 10 dB @ 12 kHz

Effets numériques

Caractéristiques générales :	Effets stéréo 28 bits.
------------------------------	------------------------

Haut-parleurs

Caractéristiques générales :	Haut-parleur d'aiguës de 1 po (2,54 cm)
	Haut-parleur de graves (woofer) de 5.5 po (13,97 cm)

Section amplification

Alimentation électrique :	50W @ 6 Ω
Réponse en fréquence :	50Hz-20kHz
Consommation électrique : <i>(120V AC/ 60Hz)</i> <i>240V AC/ 50Hz)</i>	75 Watts max

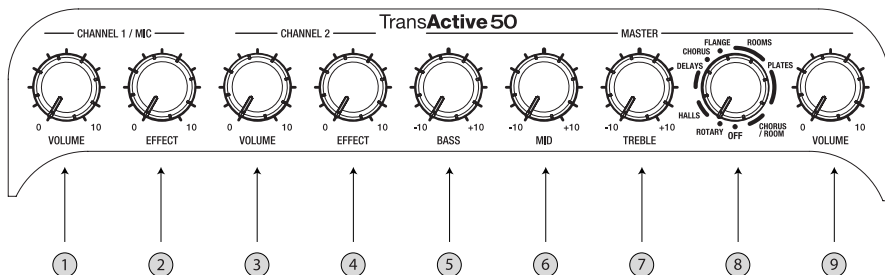
Dimensions

Dimensions (L x H x P) :	10,2 po x 12,5 po x 10,0 po/25,9 cm x 31,8 cm x 25,4 cm
Poids :	13,5 lb/6,2 kg (poids brut 7,9 kg)

Aufbau des TransActive 50 (Deutsch)

- Überprüfen Sie, dass sich alle auf der Vorderseite der Anleitung benannten Gegenstände, im Karton des TransActive 50 befinden.
- Lesen Sie die Sicherheitshinweise, die dem TransActive 50 beiliegen, aufmerksam durch.
- Sehen Sie sich die Anschlussübersicht an.
- Schalten Sie alle Geräte aus und drehen Sie alle Lautstärkeregler auf Null.
- Schließen Sie Ihr Keyboard, Mikrofon oder andere Geräte an den TransActive 50 an.
- Nachdem alles angeschlossen ist, schalten Sie die Geräte ein. Beachten Sie, dass Sie den TransActive 50 zuletzt einschalten, nachdem alle anderen Geräte in Betrieb genommen wurden.
- Stellen Sie die Regler des TransActive und die Effekte ein.
- Nach Beenden der Arbeit mit dem TransActive, schalten sie ihn vor anderen Geräten zuerst aus. Dadurch schonen Sie den Lautsprecher und beugen Beschädigungen an ihm vor.
- Registrieren Sie Ihren TransActive 50 unter <http://www.alesis.de>.

Bedienelemente der Vorderseite



Eingangssektion (Regler #1 bis #4):

Mit diesen Reglern bestimmen Sie die Eingangslautstärke und die Effekt Send Pegel Ihres TransActive 50.

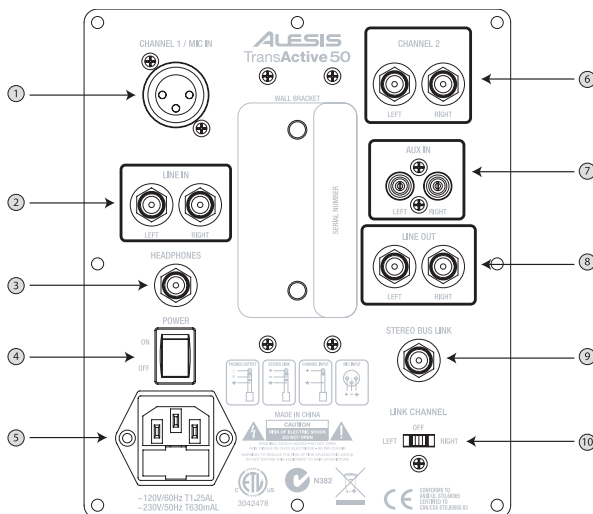
1. **Chanel 1 / Mic Volume** – Hiermit regeln Sie die Lautstärke für Kanal 1.
2. **Channel 1 / Mic Effect** – Definiert, welcher Signalanteil des Eingangs 1 zum internen Effektprozessor des TransActive50 gesendet wird.
3. **Channel 2 Volume** – Hiermit regeln Sie die Lautstärke für Kanal 2.
4. **Channel 2 Effect** – Definiert, welcher Signalanteil des Eingangs 1 zum internen Effektprozessor des TransActive50 gesendet wird.

Mastersektion (Regler #5 bis #9):

Diese Regler ermöglichen das Anwenden des EQs auf das Signal, die Auswahl des Effektes, den Sie hören möchten und das Regeln der Gesamtlautstärke.

5. **Bass** – Verstärkt oder senkt Bass-Pegel mit +/- 10 dB.
6. **Mid** – Verstärkt oder senkt den Mittenbereich mit +/- 10 dB.
7. **Treble** – Verstärkt oder senkt Höhen-Pegel mit +/- 10 dB.
8. **Effect Auswahl** – Bestimmt einen der 15 verfügbaren Effekte des internen TransActive Effektprozessors. Bei der Einstellung „off“ wird der Effektprozessor umgangen. Weitere Informationen über die Effekte finden Sie im Abschnitt „Die internen Effekte des TransActive.“
9. **Master Volume** – Hiermit stellen Sie die Gesamtlautstärke der Lautsprecher ein.

Komponenten der Rückseite



1. **Channel 1 / Mic In** – Schließen Sie hier ein Mikrofon mit einem XLR-Kabel an.
2. **Channel 1 / Line In** – Verwenden Sie 6,3mm Klinkenkabel, um Synthesizer, Drumcomputer und andere Geräte hier anzuschließen. Verwenden Sie bei Monosignalen einen der beiden Eingänge.
3. **Headphones** – Schließen Sie Ihre Kopfhörer mit einer 6,3mm Stereoklinke an diese Buchse an. Bei der Verwendung der Headphones Buchse wird der interne Lautsprecher des TransActive deaktiviert.
4. **Power** – Hiermit schalten Sie Ihren TransActive 50 ein und aus. Wenn Sie das Gerät einschalten, leuchtet das blaue Licht über dem Bedienpanel blau.
5. **Netzkabelanschluss** – Verbinden Sie diese Buchse über in Standard IEC-Netzkabel mit einer Stromquelle. Das interne Netzteil der TransActive justiert sich automatisch auf die anliegende Spannung.
6. **Channel 2** – Verwenden Sie 6,3mm Klinkenkabel, um Synthesizer, Drumcomputer und andere Geräte hier anzuschließen. Verwenden Sie bei Monosignalen einen der beiden Eingänge.

Channel 1 Eingänge

Sie können den Klinken- und XLR-Eingang nicht gleichzeitig verwenden. Wenn Sie an den TransActive 50 ein Klinkenkabel angeschlossen haben, wird der XLR-Eingang deaktiviert.

Symmetrisch und unsymmetrisch

Das beste Signal erhalten Sie bei der Verwendung symmetrischer Kabel. Sie können auch unsymmetrische Kabel verwenden, jedoch können dabei Störgeräusche, Brummen und andere elektromagnetische Einstrahlungen auftreten.

7. **Aux In** – Dieser Eingang ermöglicht den Anschluss eines CD-Players, DJ-Mixers oder anderer Geräte, die einen Linepegel ausgeben an den TransActive 50. So können Sie zu einem Signal eines DAT oder CD-Players dazuspielen.
8. **Aux Out** – An diesen 6,3mm Klinkenausgängen liegt ein zusammen gemischtes Signal, dass Sie an ein anderes Gerät, wie einen Mixer oder Recorder, senden können, an
9. **Stereo Bus Link** – Wenn Sie zwei TransActive 50 Monitore besitzen, können Sie diesen Ausgang verwenden, um die beiden Geräte zu einem Stereosystem zu verbinden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verwendung von zwei TransActive in Stereo.“
10. **Link Channel Schalter (Left, Right, Off)** – Beim Einsatz von zwei TransActive in einer Stereokonfiguration (über die Stereo Bus Link Verbindung) können Sie mit diesem Schalter definieren, welchen Stereokanal der Lautsprecher spielen soll. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verwendung von zwei TransActive in Stereo.“

Über den Aux Eingang

Dieser Eingang geht direkt zum Main Ausgang und besitzt keine Lautstärke-Regelung. Wenn Sie für diesen Eingang die Lautstärke anpassen möchten, müssen Sie den Lautstärkeregler am Quellgerät verwenden.

Montage des TransActive 50

Da die TransActive 50 zwei verschiedene Möglichkeiten zur Montage besitzen, lassen sie sich fast überall aufstellen. Zum einen finden Sie ein 5/8" (16mm) Gewinde an der Unterseite als auch einen Standard Wandhalterschelle an der Rückseite.

Mit dem 5/8" Gewinde können Sie den TransActive Monitor auf einen Mikrofonständer montieren. Diese Aufstellungsart empfiehlt sich bei Live-Auftritten, wenn der TransActive 50 „Bühnenmonitor“ zum Einsatz kommt. Dieses Setup eignet sich auch, wenn der TransActive 50 als kleines PA-System verwendet wird. Wir empfehlen auf Grund des Gewichts und der Größe des TransActive 50 die Montage auf einen dreibeinigen Mikrofonständer, damit ein sicherer und stabiler Stand gewährleistet wird.

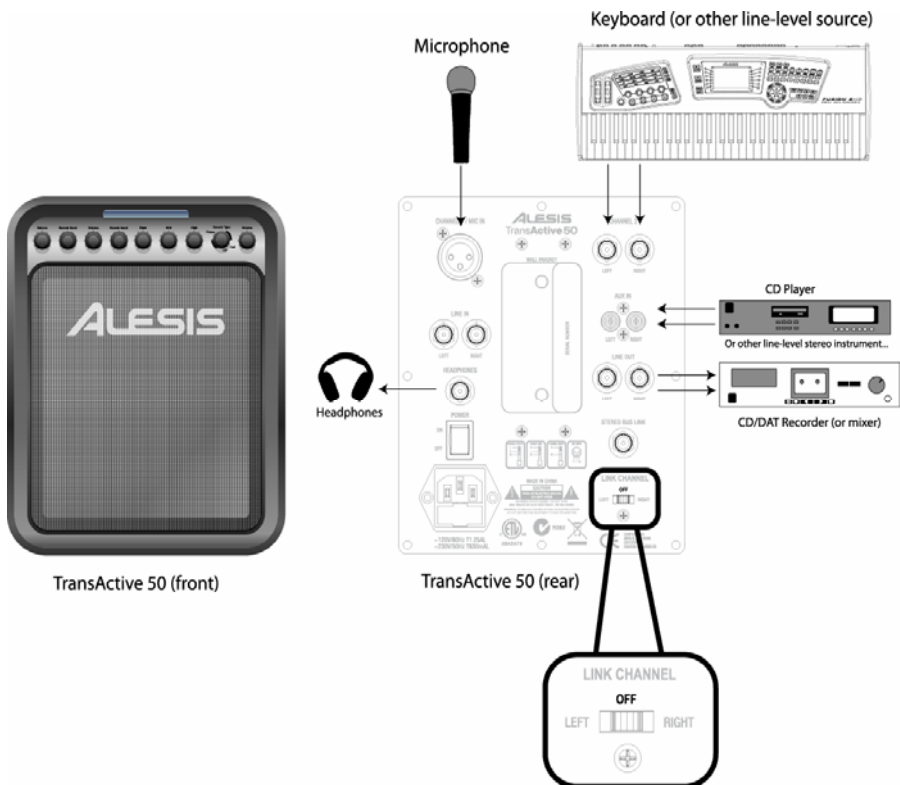
Mit Hilfe des Wandhalters können Sie Ihren TransActive an Wänden oder der Decke befestigen. Diese Option eignet sich ideal für eine permanente Installation, in der der Lautsprecher links oder rechts positioniert ist. Diese Variante ist auch geeignet, wenn der Platz auf dem Fußboden zu klein ist, um den TransActive dort aufzustellen. Der Lautsprecher verwendet eine normale Schelle, die mit vielen gegenwärtig verfügbaren Wandhalterlösungen kompatibel ist.

Verwenden des TransActive in Mono

Ihr TransActive50 kann sofort nach dem Auspacken verwendet werden. Wenn Sie ein Mikrofon oder ein Keyboard anschließen, das Gerät einschalten und die Lautstärke für den Kanal und den Ausgang aufdrehen, sollten Sie sich oder das Keyboard hören. Überprüfen Sie, dass der Link Channel Schalter (unter der „Stereo Bus Link“ Buchse) auf „Off“ steht. Wenn dieser Schalter auf der falschen Position steht, könnten Sie nur einen Kanal des Linepegel-Eingangs hören. Siehe Abbildung unten:

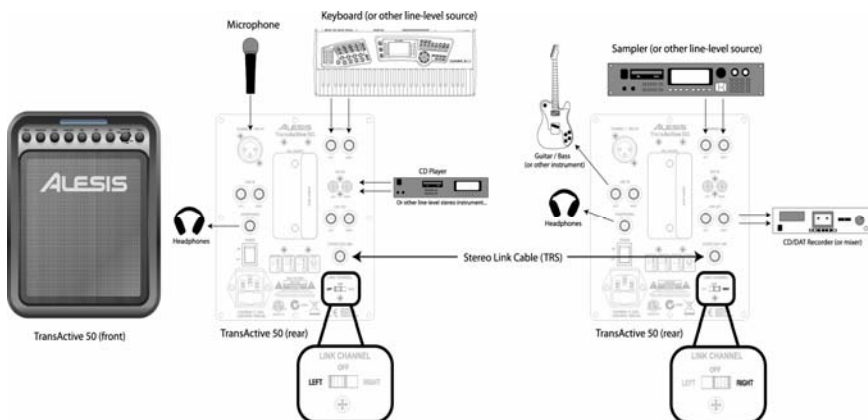
Wenn Sie nur eine Seite des Keyboards oder einer anderen Stereoquelle hören, ist die Einstellung des Link Channel Schalters möglicherweise falsch.

Setzen Sie den Schalter auf „Off“, damit Sie beide Seiten des Stereosignals hören können.



Verwenden von zwei TransActives in Stereo

Der TransActive 50 besitzt einen besonderen Anschluss an der Rückseite, der „Stereo Bus Link“ heißt. Dieser Anschluss ermöglicht es, zwei TransActive Monitore mit einem Stereoklinkenkabel zu einem Stereosystem zu verknüpfen. Sehen Sie sich die untere Abbildung für das richtige Verbinden der Lautsprecher an:



Falls Sie zwei TransActives 50s in einer Stereokonfiguration verwenden, muss der jeweilige Link Channel Schalter (direkt unter der Stereo Bus Link Buchse) richtig gesetzt sein. Der linke Lautsprecher muss auf „Left“ stehen, der rechte sollte auf „Right“ eingestellt sein. Wenn einer der Monitore auf „Off“ steht, kann die Stereo-Verknüpfung nicht richtig funktionieren. Wenn Sie die „Left“ und „Right“ Einstellungen umdrehen, wird das Stereobild invertiert und klingt eigenartig.

Link Channel Schalter

Wenn aus einem der beiden TransActive kein Signal kommt, wenn Sie Stereo Link verwenden, überprüfen Sie, dass der Link Channel Schalter eines Monitors auf „Left“ und der Schalter des anderen auf „Right“ steht.

Beachten Sie, dass bei dieser Konfiguration alle Eingänge aktiv bleiben. Anders gesagt, wenn Sie ein Mikrofon (oder Keyboard) an einen der beiden TransActive 50 angeschlossen haben, wird das Signal von beiden Geräten ausgegeben und das Klangbild wird in Stereo ausgegeben.

Die internen Effekte des TransActive

Im TransActive ist ein fortschrittlicher digitaler Effektprozessor mit fünfzehn verschiedenen Effekten integriert. Jetzt listen wir die Programme auf, die Sie durch Drehen des **Effect Selector** Reglers der Master Sektion im Uhrzeigersinn anwählen können.

<i>Effektname</i>	<i>Beschreibung</i>
<i>Rotary</i>	Rotary Speaker Emulation. Dieser Effekt eignet sich besonders für Orgel Klänge.
<i>Hall 1</i>	Der Raumhall eines ungedämpften Konzertsaaes.
<i>Hall 2</i>	Der Raumhall eines gedämpften Konzertsaaes
<i>Delay 1</i>	Ein kurzes (125 ms) Slapback Delay.
<i>Delay 2</i>	Ein längeres (190 ms) und sich öfter wiederholendes Delay.
<i>Chorus</i>	Stereo Chorus, der den Sound verbreitert.
<i>Flange</i>	Stereo Flanger, der die Phase des Eingangssignals verzögert, um extreme Soundmodulationen zu erzeugen.
<i>Room 1</i>	Raumklang eines Studios mit Hartholzwänden.
<i>Room 2</i>	Ein besonders für akustische Instrumente und Synthesizer optimierter Raumklang. Die Hallzeit ist kürzer als bei den anderen Room Effekten.
<i>Room 3</i>	Ein Raumklang, der sich gut für Gitarren und andere Rhythmusinstrumente eignet.
<i>Plate 1</i>	Ein klassischer Plattenhall für Stimmen und Lead-Instrumente.
<i>Plate 2</i>	Ein hellerer Plattenhall, der sich ideal für Gesang und Drums eignet.
<i>Plate 3</i>	Ein warmer, „vintage“ Plattenhall.
<i>Chorus/Room 1</i>	Kombination aus Chorus und Hall.
<i>Chorus/Room 2</i>	Eine dunklere Kombination aus Chorus und Hall mit etwas Wah-Wah.

Wählen Sie mit dem **Effect Selector** Regler der Master Sektion einen Effekt aus. Innerhalb jeden Kanals können Sie den **Effect** Regler drehen, um die Stärke des Effektes für den jeweiligen Kanal zu erhöhen oder zu verringern.

Drehen Sie den **Effect Selector** Regler auf „Off,“ um die internen Effekte zu deaktivieren.

Technische Daten

Externe Audio Eingänge

Eingangsanschlüsse:	symmetrische 6,3mm Klinken XLR-Mikrofoneingang	
Maximaler Eingangspegel: <i>(Kanallautstärke auf Maximum)</i>	Klinkeneingänge:	+21.5 dBu (9.2VRMS)
	XLR-Eingang:	+5 dBu (1.4VRMS)
Eingangsimpedanz @ 1 kHz:	Klinkeneingänge:	10K Ω
	XLR-Eingang:	>3K Ω

Externe Audio Ausgänge

Ausgangsanschlüsse:	Stereo Link Ausgang:	6,3mm Stereoklinke
	Kopfhörer:	6,3mm Stereoklinke
	Aux In Eingang	Chinch (RCA)
Maximaler Ausgangspegel: <i>(vor Übersteuerung)</i>	Stereo Link Ausgang:	+21.5dBu (9.2VRMS)
	Kopfhöreranschluss:	100mW RMS@75 Ω
Ausgangsimpedanz:	Stereo Link Ausgang:	1K Ω
	Kopfhörerausgang:	75 Ω

Klangregelung

EQ:	3-Band Analog EQ
Wirkungsgrad:	EQ Bass: ± 10 db @ 80 Hz
	EQ Mid: ± 10 dB @ 2.5 kHz
	EQ Treble: ± 10 dB @ 12 kHz

Digitale Effekte

Allgemeine Charakteristik:	Stereo 28-Bit Effekte.
-----------------------------------	------------------------

Lautsprecher

Allgemeine Charakteristik:	1" (2.54 cm) Hochton 5.5" (13.97 cm) Tiefton
-----------------------------------	---

Verstärker

Leistung:	50W @ 6 Ω
Frequenzbereich:	50Hz-20kHz
Leistungsaufnahme: <i>(120V/AC/60Hz; 240V/AC/50Hz)</i>	75 Watt max

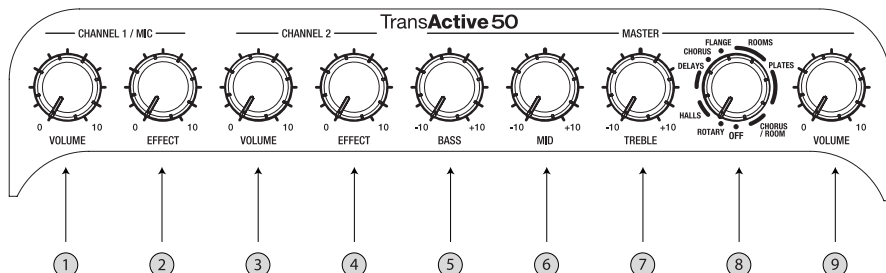
Abmessungen und Gewicht

Abmessungen (BxHxT):	25.9 x 31.8 x 25.4 cm
Gewicht:	6.2 kg (Bruttogewicht 7.9kg)

Impostazione rapida del TransActive 50

- Verificare che tutti gli elementi elencati sul frontespizio di questa guida siano inclusi nella confezione del TransActive 50.
- Leggere il libretto delle istruzioni di sicurezza incluso nella confezione.
- Esaminare attentamente gli schemi di montaggio sottostanti.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi siano spenti e che tutte le manopole di guadagno siano impostate su zero.
- Collegare la tastiera, il microfono o altri dispositivi al TransActive 50.
- Una volta collegato tutto, accendere tutti i dispositivi. Accendere il TransActive per ultimo (dopo che sono stati accesi tutti gli altri dispositivi).
- Sperimentare con le manopole e le impostazioni degli effetti del TransActive.
- Una volta terminato, spegnere per primo il TransActive (prima di spegnere qualsiasi altro dispositivo). Così facendo si evitano danni all'altoparlante.
- Recarsi sul sito <http://www.alesis.com> per la registrazione del TransActive 50.

Funzioni pannello anteriore



Sezione ingressi (manopole da #1 a #4):

Queste manopole permettono di impostare il guadagno d'ingresso e i livelli di convogliamento effetti del TransActive 50.

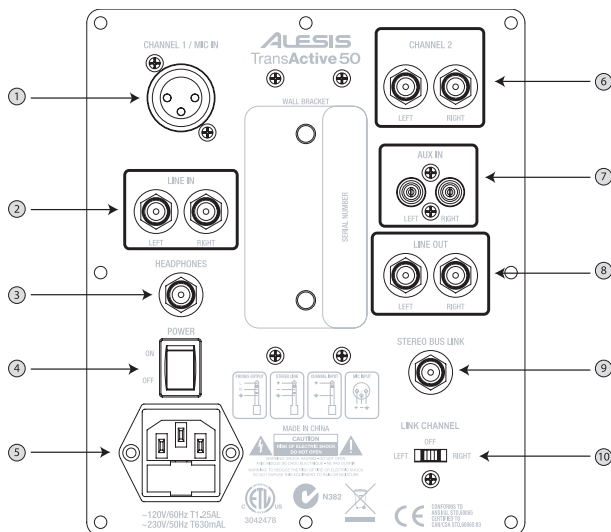
1. **Volume Canale 1 / Mic** – Aumenta o diminuisce il volume del canale 1.
2. **Effetti Canale 1 / Mic** – Determina la quantità di ingresso del canale 1 da inviare al processore di effetti interno del TransActive50.
3. **Volume Canale 2** – Aumenta o diminuisce il volume del canale 2.
4. **Effetti Canale 2** – Determina la quantità di ingresso del canale 2 da inviare al processore di effetti interno del TransActive50.

Sezione Master (manopole da #5 a #9):

Queste manopole permettono di applicare EQ al segnale, di selezionare l'effetto digitale che si desidera sentire e di impostare il livello di uscita.

5. **Bass** – Incrementa o taglia il livello dei bassi di +/- 10 dB.
6. **Mid** – Incrementa o taglia il livello delle gamme intermedie di +/- 10 dB.
7. **Treble** – Incrementa o taglia il livello degli acuti di +/- 10 dB.
8. **Selettore effetti** – Seleziona uno dei 15 effetti disponibili nel processore di effetti interno del TransActive. Impostare questa manopola su "off" se si desidera bypassare il processore di effetti. Per ulteriori informazioni sugli effetti, fare riferimento al paragrafo intitolato "Gli effetti interni del TransActive".
9. **Volume Master** – Imposta il livello delle uscite principali dell'altoparlante.

Funzioni pannello posteriore



1. **Canale 1 / Mic In** – Inserire un microfono in questo ingresso servendosi di un cavo XLR.
2. **Canale 1 / Line In** – Servirsi di cavi da 1/4" per collegare sintetizzatori, drum machine e altri dispositivi. Per sorgenti mono, utilizzare un ingresso a piacere.
3. **Cuffie** – Inserire le cuffie servendosi di una presa stereo da 1/4". L'utilizzo del jack cuffie scollega l'altoparlante interno del TransActive.
4. **Alimentazione** – Questo interruttore accende e spegne il TransActive 50. Quando si accende l'altoparlante, la barra blu al di sopra del pannello anteriore si illumina.
5. **Uscita cavo di alimentazione** – Inserire un cavo di alimentazione standard IEC in questo jack ed in un'uscita CA debitamente messa a terra. L'alimentazione interna del TransActive si adatta automaticamente a qualsiasi voltaggio presente nel mondo.
6. **Canale 2** – Servirsi di cavi da 1/4" per collegare sintetizzatori, drum machine e altri dispositivi. Per sorgenti mono, utilizzare un ingresso a piacere.

Ingressi Canale 1

Non è possibile utilizzare contemporaneamente ingressi da 1/4" e XLR. Una volta collegati connettori da 1/4" nel TransActive 50, l'ingresso XLR diventerà inattivo.

Bilanciato vs. Non bilanciato

Per ottenere un segnale più pulito, servirsi di cavi con guaina "bilanciata" (TRS). Si possono utilizzare anche cavi "Non bilanciati" (TS), ma il rischio di conduzione di ronzio e di altri disturbi elettromagnetici è maggiore.

7. **Aux In** – Questo ingresso permette il collegamento di un lettore CD, un DJ mixer o qualsiasi altra sorgente a livello di linea al TransActive 50. Ciò è utile se si desidera suonare con un DAT, un lettore CD, o un'altra sorgente.
8. **Aux Out** – Queste uscite da 1/4" permettono di inviare il segnale mixato ad un altro dispositivo (quali un registratore o un banco di missaggio).
9. **Stereo Bus Link** – Se si possiedono due monitor TransActive 50, si può utilizzare questa uscita per collegare i due altoparlanti e utilizzarli in stereo. Per ulteriori informazioni a riguardo vedi il paragrafo intitolato "Utilizzo di una coppia di TransActive in Stereo".
10. **Interruttore Link Channel (Sinistro, Destro, Off)** – Se ci si serve di un paio di TransActives in configurazione stereo (utilizzando il collegamento Stereo Bus Link), utilizzare questo interruttore per determinare da quale lato l'altoparlante deve essere acceso. Per ulteriori informazioni su questo interruttore vedi il paragrafo intitolato "Utilizzo di una coppia di TransActive in Stereo".

Info sull'ingresso Aux

Questo ingresso va direttamente all'uscita main e non presenta un proprio controllo di livello sulla parte anteriore. Per alzare o abbassare il volume di questo ingresso, servirsi del comando di regolazione volume sulla sorgente.

Montaggio del TransActive 50

Il TransActive 50 presenta due opzioni di montaggio differenti che permettono di posizionare l'altoparlante quasi ovunque. L'altoparlante è dotato di un supporto filettato da 5/8" (16mm) sulla sua parte inferiore, oltre ad una classica staffa da muro sul retro.

Il supporto filettato da 5/8" permette di porre il monitor TransActive su un'asta da microfono. Questa disposizione è utile nel caso di esibizioni dal vivo in cui il TransActive 50 viene utilizzato come "monitor di scena" per consentire all'esecutore di ascoltarsi quando è in scena. Questa impostazione è ideale anche per quando il TransActive viene utilizzato come piccolo sistema di diffusione sonora. Data la dimensione/peso del TransActive 50, per il massimo della stabilità montare l'altoparlante su una robusta asta da microfono a tripode.

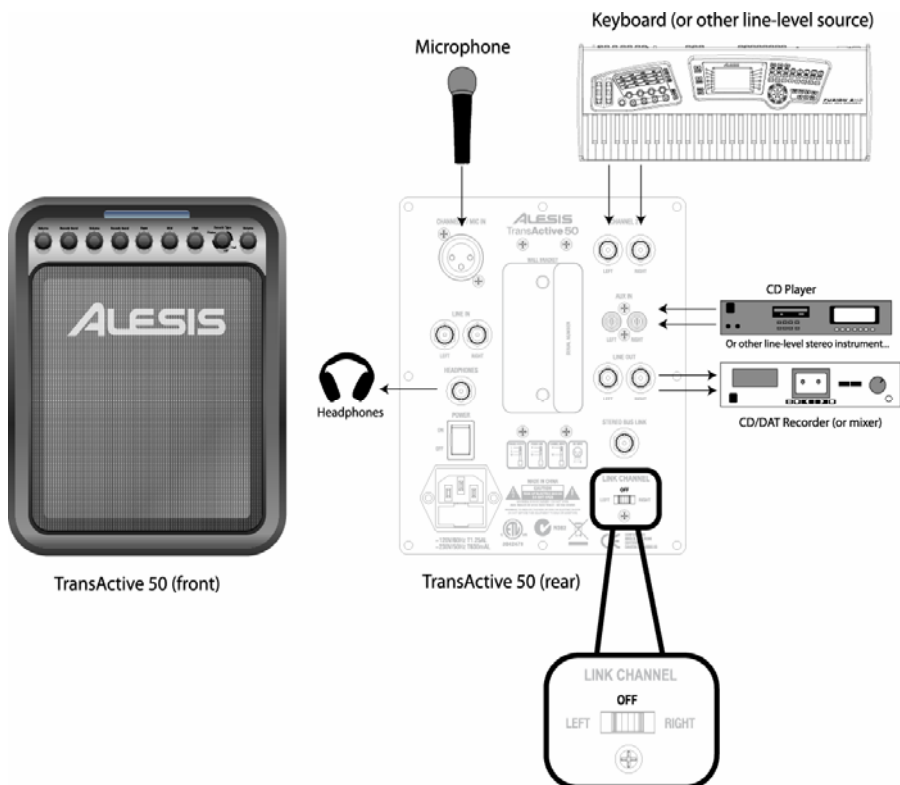
La staffa per il montaggio a muro permette di montare il TransActive sulle pareti o perfino sul soffitto. Questa opzione è l'ideale per situazioni di montaggio permanente o semi-permanente in cui l'altoparlante debba essere posizionato una sola volta e lasciato dove si trova. Questa opzione può essere utile anche in situazioni in cui lo spazio non è molto, in quanto l'altoparlante non occuperà spazio sul pavimento o sul banco. Questo altoparlante impiega una comune staffa per il montaggio a parete, compatibile con molte soluzioni disponibili attualmente.

Utilizzo del TransActive in Mono

Il TransActive50 è pronto all'uso appena fuori dalla confezione. Collegando un microfono (o tastiera), accendendo l'apparecchio e girando le manopole canale e volume main, dovreste sentirvi (o sentire la tastiera). Assicurarsi che l'interruttore Link Channel (direttamente sotto al jack "Stereo Bus Link") sia impostato su "Off". In caso di impostazione scorretta di questo interruttore, si potrebbe sentire solo un canale degli ingressi a livello di linea. Vedi il diagramma sottostante:

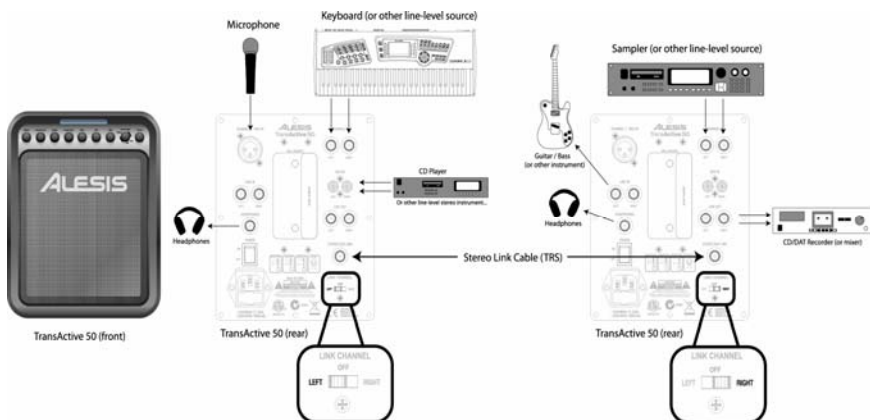
Nel caso in cui si abbia collegato la tastiera (o un'altra sorgente stereo) ma si oda un solo lato del segnale stereo, l'interruttore Link Channel è probabilmente impostato in maniera scorretta.

Impostare questo interruttore su "Off" per ascoltare entrambi i canali della sorgente stereo.



Utilizzo di una coppia di TransActive in Stereo

Il TransActive 50 è dotato di uno speciale connettore posto sulla sua parte posteriore etichettato “Stereo Bus Link”. Questa connessione permette di servirsi di una coppia di monitor TransActive in stereo servendosi di un unico cavo TRS per collegare i due TransActive. Vedi il diagramma sottostante che indica come collegare gli altoparlanti:



Quando si utilizza una coppia di TransActives 50 in stereo, bisogna assicurarsi che l'interruttore Link Channel (situato sotto al jack Stereo Bus Link) sia impostato correttamente. L'altoparlante di sinistra deve essere impostato su “Sinistro” mentre quello di destra va su “Destro”. Se uno dei due è impostato su “Off” il collegamento non funzionerà correttamente. Invertendo le impostazioni “Sinistro” e “Destro”, l'immagine stereo sarà capovolta.

Interruttore Link Channel

Se non si sentono suoni provenire da uno dei due canali quando si utilizza il TransActives in stereo, assicurarsi che l'interruttore Link Channel sia impostato su “sinistra” su un altoparlante e su “destra” sull'altro.

NB: in questa configurazione, tutti gli ingressi rimangono attivi. In altre parole, se c'è un microfono (o una tastiera) collegato ad uno dei TransActive 50, il segnale sarà condiviso da entrambi gli apparecchi e l'immagine stereo sarà preservata.

Gli effetti interni del TransActive

Il TransActive contiene un processore di effetti digitali avanzato dotato di quindici programmi diversi. Ecco l'elenco di tali programmi in ordine di apparizione ruotando la manopola **Selettore di effetti** della sezione Master in senso orario, partendo dalla posizione "off" (manopola che punta verso il basso).

<i>Nome effetto</i>	<i>Descrizione</i>
Rotary	Emulazione di un altoparlante rotante. Questo effetto è popolare soprattutto con suoni d'organo.
Hall 1	Riverbero di una limpida sala da concerti.
Hall 2	Riverbero di una calda sala da concerti.
Delay 1	Breve ritardo (125 millisecondi).
Delay 2	Ritardo più lungo (190 millisecondi) e più durevole (più rigenerativo).
Chorus	Chorus stereo che aggiunge spessore al suono.
Flange	Flange stereo, che altera la fase dei segnali audio in entrata per produrre suoni simili al rombo di un jet.
Room 1	L'ambiente di uno studio costruito con pareti di legno duro.
Room 2	Suono di studio ottimizzato per strumenti acustici e sintetizzatori. Il tempo di riverbero è più breve di quello degli altri effetti room.
Room 3	Un suono ottimizzato per chitarre e altri strumenti di ritmo.
Plate 1	Il classico suono di riverbero plate per voci e strumenti principali.
Plate 2	Un suono di riverbero plate più limpido e sorprendente, che funziona bene con voci e percussioni.
Plate 3	Un suono di riverbero plate più caldo e più vintage.
Chorus/Room 1	Una combinazione di chorus e reverb.
Chorus/Room 2	Una combinazione di chorus e reverb dal suono più scuro, con un tocco di wah-wah.

Scegliere un effetto servendosi della manopola **Selettore effetti** della sezione Master. Quindi, per ogni canale, ruotare la manopola **Effetti** di quel canale per aumentare o diminuire la quantità di effetto da applicare a quel canale.

Girare la manopola **Selettore effetti** su "off" per disattivare gli effetti su banco.

Specifiche tecniche

Ingressi audio esterni

Connettori d'ingresso:	Jack TRS bilanciati da 1/4" Ingresso microfono XLR	
Livello massimo in ingresso: <i>(volume di canale al massimo)</i>	Ingressi TRS:	+21.5 dBu (9.2VRMS)
	Ingresso XLR:	+5 dBu (1.4VRMS)
Impedenza d'ingresso a 1 kHz:	Ingressi TRS:	10K Ω
	Ingresso XLR:	>3K Ω

Uscite audio esterne

Connettori di uscita:	Uscita Stereo Link:	1/4" TRS
	Cuffie:	1/4" TRS
	Aux In	RCA
Livello massimo di uscita: <i>(prima del clipping)</i>	Uscita Stereo Link:	+21.5dBu (9.2VRMS)
	Uscita cuffie:	100mW RMS@75 Ω
Impedenza in uscita:	Uscita Stereo Link:	1K Ω
	Uscita cuffie:	75 Ω

Circuito di equalizzazione

Circuiteria:	EQ analogico a tre bande
Funzioni:	EQ Bass: ± 10 dB @ 80 Hz
	EQ Mid: ± 10 dB @ 2.5 kHz
	EQ Treble: ± 10 dB @ 12 kHz

Effetti Digitali

Caratteristiche generali:	Effetti stereo a 28-bit.
---------------------------	--------------------------

Altoparlanti

Caratteristiche generali:	Tweeter da 1" (2.54 cm)
	Woofer da 5.5" (13.97 cm)

Sezione amplificazione

Potenza:	50W @ 6 Ω
Risposta di frequenza:	50Hz-20kHz
Consumo: <i>(120VAC/60Hz) 240VAC/50Hz)</i>	75 Watt max

Caratteristiche fisiche

Dimensioni (WxHxD):	10.2" x 12.5" x 10.0" / 25.9 x 31.8 x 25.4 cm
Peso:	13.5 lbs / 6.2 kg (peso lordo 7.9kg)

